

Inhalt

Mamoun Fansa	
Vorwort	7
Claus-Peter Haase / Mamoun Fansa	
Nachruf auf Heinz Gaube (1940 – 2022)	9
Mohamad Fakhro	
The National Museum of Aleppo: More than a Building	11
Firas Al-Haj Ali	
The Al-Adiliya Mosque. Ottoman Period 963 – 965 AH, 1555 – 1557 AD (an archaeological and historical study)	19
Kay Kohlmeyer	
Erhaltungsmaßnahmen für den Tempel des Wettergottes von Aleppo	27
Maamoun Abdulkarim	
The Damage at the World Heritage Sites in the third Archaeological Park in Jebel Sem'an of Northern Syria from the Roman and Byzantine Period	31
Mamoun Fansa / Kay Kohlmeyer	
Projekt zum Archäologischen Kulturerbe abgeschlossen	37
Björn Luley	
Der lange Weg zum kurzen Traum oder wie ich nach langem Bohren dicker Bretter doch noch ans Ziel kam – Eine kleine Geschichte über die Wiedereröffnung eines Goethe-Instituts in Aleppo	43
Andrea Gubisch	
Schriftbilder. Ausstellung zur Eröffnung des Goethe-Instituts Aleppo 2010	49
Theo de Feyter	
The Renovation and Restoration of the Heritage of Aleppo 2017– 2021. An Artistic Review	53
Mayssoun Issa	
Das 3D-Modell des Aleppo-Souks سوق حلب الافتراضي كأداة لنقاش إجراءات الحفظ الأثري	63
Generaldirektion der Antikenverwaltung, Damaskus	
Schäden in der Altstadt von Aleppo durch das Erdbeben am 2.6.2023 Bericht der Felduntersuchung vom 25.– 27.2.2023 unter Beteiligung einer UNESCO-Delegation أضرار زلزال 2023 / 2 / 6 في مدينة حلب القديمة تقرير المسح الميداني السريع المنفذ بتاريخ 2023 / 2 / 27-25 بمشاركة وفد يونسكو	69

Bassam Sabour

Khaldoun Fansa, Die traditionellen Häuser von Aleppo.

Das Al-Bustan-Haus und die Dokumentation der dort erfolgten Arbeiten als Modell,

Aleppo 2022 (arabische Sprache)

مراجعة كتاب: خلدون فنصة (مهندس معماري): البيوت الحلبية

القديمة، بيت البستان نموذجاً وتوثيق الأعمال التي جرت فيه.

حلب، سوريا، 2022، 102 صفحة مع العديد من الصور

الفوتوغرافية والمخططات. 87

Biografien der Mitwirkenden 91